



NEU

# VISION

2N AUTOSLOPE ALIGN

VOLLAUTOMATISCHER ROTATIONSLASER MIT AUTOSLOPE + ALIGN-FUNKTION

FULLY AUTOMATIC ROTATING LASER WITH AUTOSLOPE + ALIGN FUNCTION

LASER DE ROTATION ENTIÈREMENT AUTOMATIQUES AVEC AUTOSLOPE + FONCTION ALIGNER

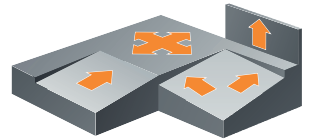


PERSÖNLICH. ZUVERLÄSSIG. MESSBAR GUT.

THEIS VERMESSUNG

# VISION 2N AUTOSLOPE ALIGN

HORIZONTAL/VERTIKALER 2-NEIGUNGSLASER MIT AUTOSLOPE + ALIGN-FUNKTION  
HORIZONTAL/VERTICAL DUAL GRADE LASER WITH AUTOSLOPE + ALIGNING  
LASER DE PENTE À 2 AXES HORIZONTAL/VERTICAL AVEC AUTOSLOPE + FONCTION ALIGNER



## LIEFERUMFANG DELIVERY CONTENTS CONTENU DE LA LIVRAISON

- VISION 2N AUTOSLOPE ALIGN
- TE 90 ALIGN Empfänger · Detector · Récepteur
- Akku/Ladegerät · Accu/Charger · Batterie/Chargeur
- Schutzkasten · Protective case · Coffret de protection

## OPTIONALES ZUBEHÖR OPTIONAL ACCESSORIES ACCESSOIRES OPTIONNEL



D

Horizontaler/vertikaler Zweiachs-Neigungslaser mit Empfänger TE 90 ALIGN für **automatisiertes Fluchten sowie automatische Neigungseinstellung in zwei Achsen**. Die geneigte Ebene wird auch ohne Empfänger überwacht und bei Veränderungen durch thermische oder mechanische Einflüsse nachgeregelt.

### EINSATZGEBIETE

Fluchtungsarbeiten, Gefällebestimmung, GaLa-Bau, Hoch- und Tiefbau, Straßenbau

### MERKMALE

- Einfache Bedienung und sehr schnelle Zielfindung
- Automatische Neigungseinstellung  $\pm 15\%$
- Automatische Ausrichtfunktion im Fluchten Suchbereich bis  $9^\circ$
- Ständige Nachführung des Laserstrahls bei Positionsänderung des Empfängers
- Weitere Merkmale wie Vision 2N AUTOSLOPE

GB

Horizontal/vertical dual grade laser with receiver TE 90 ALIGN for **automated alignment as well as automatic slope adjustment in two axes**. The inclined plane will be monitored even without detector. An immediate adjustment will follow at thermal or mechanic changes.

### AREAS OF APPLICATION

Alignment work, slope determination, gardening and landscaping, structural and civil engineering, road construction

### FEATURES

- Simple to operate and very fast target acquisition
- Automatic slope adjustment up to  $\pm 15\%$
- Automatic alignment function Search range up to  $9^\circ$
- Continuous tracking of the laser beam when there is a change in the receiver position
- Other characteristics as the Vision 2N AUTOSLOPE

F

Laser de pente à deux axes horizontal/vertical avec récepteur TE 90 ALIGN pour **alignement automatisé et réglage automatique de la pente sur les deux axes**. Le plain incliné viens surveillé aussi sans récepteur et an cas de changement pour des influences thermiques ou mécaniques il se règle de nouveau..

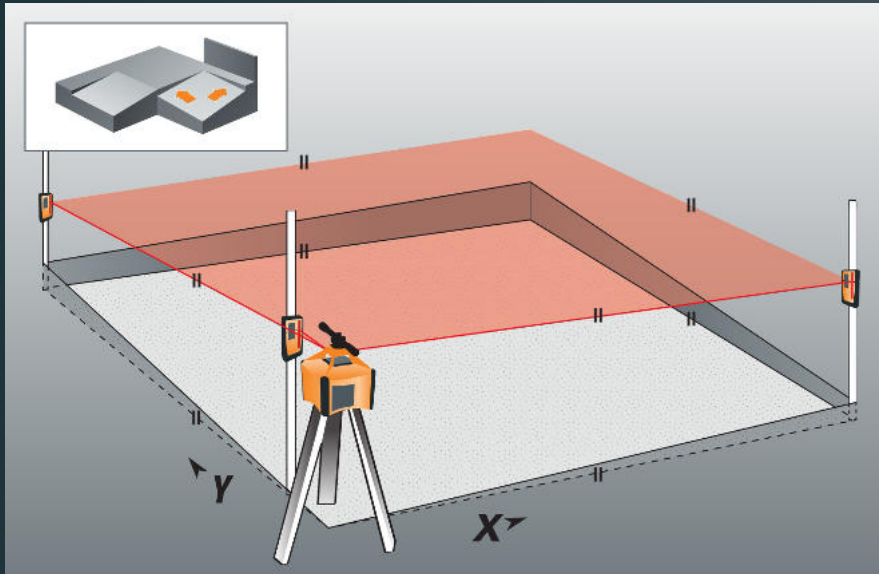
### DOMAINES D'APPLICATION

Travaux d'alignement, détermination de la pente, aménagement de parcs et jardins, bâtiment et terrassement, construction de routes

### CARACTÉRISTIQUES

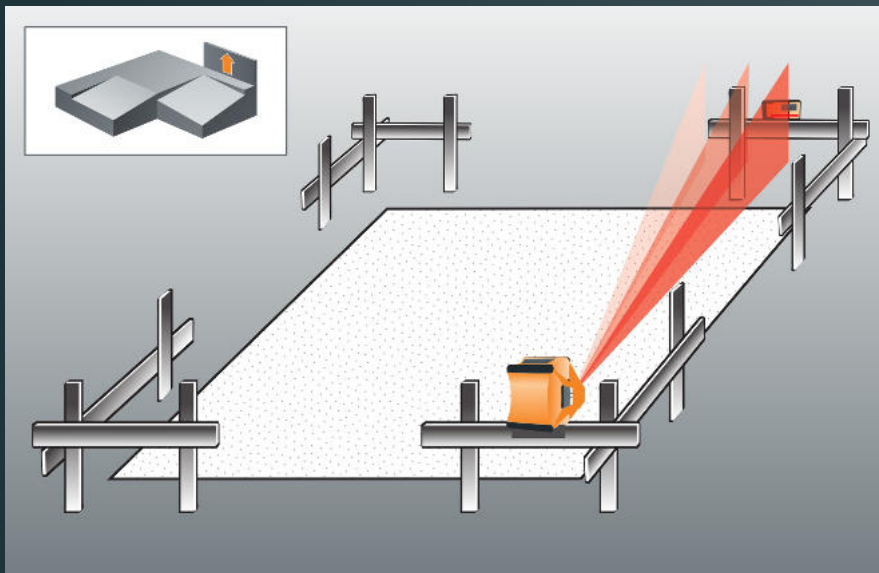
- Facilité d'utilisation et définition très rapide des objectifs
- Réglage automatique de la pente  $\pm 15\%$
- Fonction d'alignement automatique en alignement zone de recherche jusqu'à  $9^\circ$
- Suivi permanent du faisceau laser lors du changement de position du récepteur
- Autres caractéristiques telles que Vision 2N AUTOSLOPE

## ALIGN - HORIZONTAL · HORIZONTAL · HORIZONTAL



- Automatische Neigungseinstellung mit Überwachung in ein oder zwei Achsen auch ohne Empfänger
- Permanente Zielüberwachung und -verfolgung
- Ermittlung von Zwischenpunkten mit 2. Empfänger möglich
- Automatic slope adjustment in one or two axes even without detector
- Permanent target monitoring and tracking
- Determination of intermediate points possible with 2nd receiver
- Réglage automatique de la pente avec surveillance un ou deux axes sans récepteur
- Surveillance permanente de l'objectif et suivi
- Détermination de points intermédiaires avec 2 récepteurs possible

## ALIGN - VERTIKAL · VERTICAL · VERTICAL



- Automatische Zielfindung beim Fluchten
- Permanente Zielüberwachung und -verfolgung
- Ermittlung von Zwischenpunkten mit 2. Empfänger möglich
- Automatic target acquisition with alignment
- Permanent target monitoring and tracking
- Determination of intermediate points possible with 2nd receiver
- Ciblage automatique lors de l'alignement
- Surveillance permanente de l'objectif et suivi
- Détermination de points intermédiaires avec 2 récepteurs possible

## TECHNISCHE DATEN · TECHNICAL DATA · CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### TE 90 ALIGN (MM-DISPLAY)

Empfangsfeld Reception range Plage de réception	90 mm	Betriebstemperatur Operating temperature Température de travail	- 10°C ... + 50°C
Reichweite · Range · Portée Laser Standard/High Power	≈ 350 m / 750 m	Schutzart System of protection · Etanchéité	IP 67
Genauigkeit Accuracy Précision	± 0,5 / 1,0 / 2,0 / 5,0 / 10,0 mm	Größe Dimensions Dimensions	135 x 69 x 25 mm
Akustik · Acoustic · Signal acoustique	2 Lautstärken · 2 volumes · 2 tons	Gewicht Weight · Poids	≈ 190 g
Anzeige Display Affichage	2 x LCD / 3 x LED	Align Funktion Align function Fonction d'alignement	✓
Stromversorgung Power source Alimentation	1 x 1,5 V, Alkaline	Reichweite Align Range aligning Portée d'alignement	> 80 m *
Betriebsdauer Operating time · Autonomie	≈ 45 h	* Unter günstigsten Bedingungen bis 200 m · In favourable conditions, up to 200 m possible · Possible jusqu'à 200 m dans des conditions favorables	



UNSER PROGRAMM · OUR PROGRAMME · NOTRE PROGRAMME



THEIS FEINWERKTECHNIK GMBH · Zum Bolzenbach 26 · D-35236 Breidenbach  
Telefon: +49 (0) 6465 67-0 · [info@this-feinwerktechnik.de](mailto:info@this-feinwerktechnik.de) · [www.this-feinwerktechnik.de](http://www.this-feinwerktechnik.de)

Änderungen vorbehalten · Subject to changes · Toutes modifications réservées



PERSÖNLICH. ZUVERLÄSSIG. MESSBAR GUT.

THEIS VERMESSUNG